



VILLA MAGDALENA

# HYPERALLERGIC

## Dibujos de migración y pandemia

John Yau

30 de enero, 2021



Mie Yim, "#77" (2020), pastel sobre papel Shizen,  
11 x 8.5 pulgadas



Mie Yim, "#105" (2020), pastel sobre papel Shizen,  
11 x 8.5 pulgadas

*En sus docenas de pasteles sobre papel hecho a mano, Mie Yim parece empezar de nuevo cada uno, sin intentar nunca variar sobre un tema.*

El 20 de marzo de 2020, el gobernador Cuomo ordenó el cierre del estado de Nueva York.

Como se cita en el *New York Post* (marzo de 2020):

Las restricciones entran en vigor el domingo por la noche a las 8 p.m. y se cerrarán todos los negocios no esenciales en todo el estado, dejando abiertas solo tiendas de comestibles, farmacias y otras operaciones esenciales. Todas las actividades al aire libre no solitarias, como el baloncesto y otros deportes de equipo, también están prohibidas.

El cierre también requiere que todos los empleados no esenciales del gobierno y del sector privado trabajen desde casa.

Para muchos artistas que conozco, que trabajan en estudios separados de sus hogares, fue necesario hacer ajustes. Como escribí en mi artículo sobre Anton van Dalen el pasado abril, un artista y viudo que vive solo en el Lower East Side:

¿Qué hace un hombre de unos 80 años con su tiempo, especialmente durante este tiempo de autoaislamiento y distanciamiento social?

Mi interés en lo que los artistas están haciendo durante la pandemia -especialmente cuando no pueden ir a sus

## VILLA MAGDALENA

estudios o, en el caso de van Dalen, se ven obligados a trabajar en un aislamiento extremo- es una de las razones que me motivaron a ver *Psychotropic Dance: Mie Yim* en Olympia (2 de enero - 6 de febrero de 2021).



Vista de la instalación *Psychotropic Dance: Mie Yim* en Olympia, Nueva York

Conocí el trabajo de Yim gracias a una amiga que me dijo que debería visitar su sitio web, lo cual hice. Me enteré de que no podía ir a su estudio y estaba trabajando desde casa. No esperaba ver su obra de arte en persona hasta que recibí un correo electrónico informándome sobre la exposición.

Parte de lo que me llamó la atención cuando miré el trabajo de Yim online fueron los muchos ejemplos de lo que ella llama “Dibujos de cuarentena” hechos con pastel en hojas de papel hecho a mano de colores que miden alrededor de 30 por 23 centímetros.

Me preguntaba cómo serían en persona, es decir, los materiales y su obvio compromiso con el dibujo me hacían querer verlos de cerca. Había algo contradictorio en ellos, lo cual abordaré más adelante en esta revisión.

En otro sitio web de la galería, leí esta declaración de Yim:

A la hora de hacer un trabajo, comienzo desde un espacio emocional del pasado, mis años de infancia. La migración abrupta de Corea a Hawái cuando era una niña dejó una impresión imborrable de desconexión y nostalgia. Hacer arte es una forma de reconstruir algún tipo de significado y propósito de una identidad fragmentada [...]

En un momento en el que los artistas son animados a seguir o a definirse por una identidad esencialista, la declaración de Yim sugiere que ella va por un camino diferente.

La exposición presenta 27 dibujos al pastel en papel de

colores hecho a mano clavados en una pared, al estilo salón. Dos grandes pinturas al óleo que miden 70 x 60 pulgadas, ambas fechadas en 2020, cuelgan de la pared adyacente. Una fila de siete dibujos al pastel enmarcados se extiende a lo largo de dos paredes adyacentes, y una pintura grande de forma irregular -en algún lugar entre un rectángulo y un óvalo- se realizó directamente en la pared contigua a las escaleras que conducen a la galería. Era mucho para procesar mientras estaba de pie en un pequeño espacio de la galería, esperando que nadie más entrara en ese momento hasta que tuviera la oportunidad de mirar todo cuidadosamente. No era una exposición que pudieras ver rápidamente, lo que me convenció de inmediato.



Vista de la instalación de *Psychotropic Dance: Mie Yim* en Olympia, Nueva York. Izquierda: “SPQR” (2020), óleo sobre lienzo, 70 x 60 pulgadas; derecha: “Mudang” (2020), óleo sobre lienzo, 70 x 60 pulgadas

Imagina una amalgama de formas florales, formas de animales de peluche difusos, virus puntiagudos, ojos pequeños, dientes, formas volumétricas y patrones en constante cambio, y comenzarás a tener una idea de lo que veo como la práctica diaria de dibujo de Yim. En cada dibujo al pastel (fechados y numerados del n. ° 16 al n. ° 120) parece empezar de nuevo, sin intentar nunca hacer una variación sobre un tema. Trabaja con motivos de diferentes colores y cambia su paleta para cada dibujo. El sentimiento es de improvisación e impulso guiados por años de devoción al dibujo.

“# 68” es un retrato de una criatura rosada y peluda con una cabeza grande, una fila de incisivos ampliamente espaciados, y piernas cortas y articuladas, pero sin cuerpo, contra un suelo malva. ¿Qué se supone que representa la forma verde en forma de pepinillo que cae del espacio entre la cabeza y las piernas?

Dibujado sobre un fondo rojo, “# 77” representa una cara elíptica, rosa, de bordes suaves que contiene un paralelogramo en el que vemos un océano y un horizonte.



## VILLA MAGDALENA

Una lágrima roja cuelga del vértice del paralelogramo. Dos orejas difusas de color azul y turquesa apuntan hacia arriba, mientras que la cabeza rosada está conectada directamente a un grupo de protuberancias rosadas rechonchas.



Mie Yim, "#67" (2020), pastel en papel Shizen, 11 x 8.5 pulgadas

En estos dos dibujos de animales, Yim une lo sacarino y lo maligno, lo familiar y lo mutado, para crear criaturas animadas cuyo propósito se nos escapa. ¿Qué recuerdos de la infancia despiertan?

En "# 105", Yim dibuja líneas negras y semicírculos alargados que descienden, como plumas, desde la parte superior del papel, evocando las escamas de un animal innombrable. Mientras que parece haber comenzado con una forma abstracta en los otros dibujos que he descrito, en este parece comenzar con marcas abstractas.

En un grupo tan grande de dibujos, podría esperarse una cierta repetición, un regreso a la misma forma o marca, pero ese no es el caso. Yim amplía continuamente su vocabulario; empuja las marcas y las formas más allá de lo que ya ha hecho con ellas.

Otro punto fuerte de los dibujos es la forma en que Yim combina lo legible y lo opaco. En cada composición, ya sea tan simple como "# 68" o tan densa como la "120" -en gran parte roja, está hecha de líneas superpuestas y grupos de contornos circulares- sus configuraciones nos obligan a mirar con otros ojos, a estar abiertos a aquellos lugares de nuestra imaginación y memoria donde la obra puede transportarnos. El confort y la incomodidad coinciden en las criaturas de colores dulces que la artista evoca con el pastel; parecen vulnerables, inocentes, alienados y hechos de partes que no coinciden. Como no tenemos ningún sentido del mundo en el que existen, parece que -como una tortuga- llevan consigo la casa en la que viven. Esa sensación de aislamiento va más allá de lo físico a lo imaginario.

*Psychotropic Dance: Mie Yim continúa en Olympia (41 Orchard Street, Manhattan) hasta el 6 de febrero.*